

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
DEPARTMENT OF CIVIL SUPPLIES  
AND CONSUMER AFFAIRS**

(G.O. Ms. No. 1/2013, dated 25th July 2013)

**NOTIFICATION**

In exercise of the powers conferred by clause (a) of sub-section (1) of section 16 of the Consumer Protection Act, 1986 (Central Act No. 68 of 1986), read with the Notification S.O. No. 469(E), dated 15th May 1987 of the Government of India and in consultation with the Hon'ble acting Chief Justice of High Court of Judicature at Madras, the Lieutenant-Governor, Puducherry, hereby appoints the Hon'ble Justice Thiru K. Mohanram (Retired) holding office as Chairman of the State Level Commission for the Backward Classes at Puducherry to hold full additional charge of the post of the President of the State Consumer Disputes Redressal Commission at Puducherry for purposes of the said Act *vide* notification issued under G.O. Ms. No. 15, dated 11th May 1988 of the Civil Supplies Department, Puducherry and published in the Official Gazette No. 39, dated 27th September 1988 vice the Hon'ble Thiru K. Raviraja Pandian, Judge (Retired) resigned.

2. The appointment shall be on part-time basis from the date of assumption of charge until regular arrangement is made:

Provided that in case regular arrangement could not be made from the date of issue of this notification until 27th May 2017 for any reason, this notification shall not be valid beyond 27th May 2017.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**G. RAGESH CHANDRA,**  
Secretary to Government (CS&CA).

**புதுச்சேரி அரசு**

**இந்து சமய நிறுவனங்கள் மற்றும் வக்ஃபு துறை**

(அரசு ஆணை பலவகை எண் 22/இசநி/கோ.2/2013  
நாள் 2013 ஐரோ கௌஸ் 30 உ.)

**ஆணை**

புதுச்சேரி மாநிலம், காரைக்கால் வட்டாரம், நிரவி கொம்பியூன், கவுண்டத் தெரு, அருள்மிகு காளியம்மன் தேவஸ்தானம், அரசு ஆணை பலவகை எண் 10/இசநி/கோ.2/2005-06, நாள் 3-5-2005-ன் மூலம் அமைக்கப்பட்ட அறங்காவலர் வாரியத்தால் நிர்வகிக்கப்பட்டு வருகிறது. இவ்வறங்காவலர் வாரியத்தின் பதவிகாலம் முடிவடைந்து விட்டது.

2. இந்நிலையில், மேற்குறிப்பிட்ட திருக்கோயிலை நிர்வகிப்பதற்கு ஒரு புதிய அறங்காவலர் வாரியம் அமைக்க வேண்டியது இன்றியமையாததாகிறது.

3. எனவே, 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் 4(1)-ஆம் பிரிவின்கீழ் வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைச் செலுத்தி, புதுச்சேரி மாநிலம், காரைக்கால் வட்டாரம், நிரவி கொம்பியூன், கவுண்டத் தெரு, அருள்மிகு காளியம்மன் தேவஸ்தானத்திற்கு, பின்வரும் ஐந்து நபர்களைக் கொண்ட ஓர் அறங்காவலர் வாரியத்தை அரசு உடனடியாக அமைக்கிறது.

திருவாளர்கள் :

- |  |                      |
|--|----------------------|
| (1) கா. மெய்யப்பன்,<br>த/பெ. M. காளிமுத்து,<br>எண் 14, காளியம்மன் கோயில் தெரு,<br>நிரவி-609 604.     | . . தலைவர்           |
| (2) க. மதிவாணன்,<br>த/பெ. N. கலியபெருமாள்,<br>எண் 46, காளியம்மன் கோயில் தெரு,<br>நிரவி-609 604.      | . . துணைத்<br>தலைவர் |
| (3) செ. ரமேஷ்,<br>த/பெ. K. செல்வராஜ்,<br>எண் 3, காளியம்மன் கோயில் தெரு,<br>நிரவி-காரைக்கால்-609 604. | . . செயலாளர்         |
| (4) வீ. பக்கிரிசாமி,<br>த/பெ. வீரமுத்து,<br>தோப்புத் தெரு, நிரவி.                                    | . . பொருளாளர்        |
| (5) ந. விஜயபாலன்,<br>த/பெ. நடராஜன்,<br>காமராஜர் நகர், நிரவி.   | . . உறுப்பினர்       |

4. புதிய அறங்காவலர் வாரியத்தினர் உடனடியாக திருக்கோயிலின் பொறுப்புக்களை அதன் அசையும் மற்றும் அசையாச் சொத்துக்கள் இதர ஆவணங்களுடன், ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு அறிவுறுத்தப்படுகிறது.

5. 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் மற்றும் அதன்கீழ் உருவாக்கப்பட்டுள்ள விதிகளுக்குட்பட்டு அறங்காவலர் வாரியம் திருக்கோயிலை நிர்வகிக்கக் கடமைப்பட்டதாகும்.

6. அறங்காவலர் வாரியத்தின் பதவிக்காலம் இவ்வரசாணை பிறப்பிக்கப்பட்ட தேதியிலிருந்து மூன்று ஆண்டுகள் ஆகும். இதற்கிடையில் அரசு வாரியத்தை நீக்கினால் தவிர அல்லது தகுதி இழக்கச் செய்தால் தவிர அல்லது வாரிய உறுப்பினர்கள் தங்களது பதவிகளை இராஜினாமா செய்யுங்கால் அவர்களின் இராஜினாமாவை அரசு ஏற்றுக்கொண்டால் தவிர, வாரிய பதவியில் இருப்பதாகக் கருதப்படும்.

(துணைநிலை ஆளுநரின் ஆணைப்படி)

**ரா. வரதராஜன் (எ) மோகன்தாஸ்,**  
அரசு சார்புச் செயலர் (கோயில்கள்).

**புதுச்சேரி அரசு**  
**இந்து சமய நிறுவனங்கள் மற்றும் வக்ஃபு துறை**

(அரசு ஆணை பலவகை எண் 23/இசநி./கோ.2/2013  
நாள் 2013 வர்பு சூலை மீ 30 உ.)

**ஆணை**

புதுச்சேரி மாநிலம், காரைக்கால் வட்டாரம், திருமலையான்பட்டினம் கொம்புன், கீழையூர், அருள்மிகு பொய்யாதமூர்த்தி ஜயனார் தேவஸ்தானத்திற்கு அரசு ஆணை பலவகை எண் 74/இசநி/கோ.2/2012, நாள் 16-7-2012-ன் மூலம் ஓர் அறங்காவலர் வாரியம் மூன்று ஆண்டுகள் காலத்திற்கு அமைக்கப்பட்டது. அதில் தலைவராகப் பணியாற்றிய திரு. சு. ராஜ்குமார் அவர்கள் வெளிநாடு செல்ல இருப்பதால் அந்தப் பதவி தற்போது நிரப்பப்பட வேண்டியுள்ளது;

2. எனவே 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் 4-ஆம் பிரிவின்கீழ் வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைச் செலுத்தி, அருள்மிகு பொய்யாதமூர்த்தி ஜயனார் தேவஸ்தானத்தில் அறங்காவலர் வாரியத்தின் தலைவராகப் பணியாற்றி வந்த திரு. சு. ராஜ்குமார், த.பெ. சுவாமிநாதன் அவர்களுக்குப் பதிலாக திரு. தெ. கலியவருமாள், த.பெ. தெட்சிணாமூர்த்தி அவர்கள் அறங்காவலர் வாரியத்தின் தலைவராக நியமிக்கப்படுகிறார்.

3. அறங்காவலர் வாரியத்தின் புதிய தலைவர் உடனடியாக தன் பொறுப்புக்களை ஏற்றுக்கொண்டு 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் மற்றும் அதன்கீழ் இயற்றப்பட்ட விதிகளுக்கிணங்க பணியாற்ற வேண்டும். மேலும் மேலே குறிப்பிட்டுள்ள அரசு ஆணை பலவகை எண் 74/இசநி/கோ.2/2012, நாள் 16-7-2012-ல் குறிப்பிட்டுள்ள நிபந்தனைகள் யாவும் இவருக்கும் பொருந்தும்.

(துணைநிலை ஆளுநரின் ஆணைப்படி)

**ரா. வரதராஜன் (எ) மோகன்தாஸ்,**  
அரசு சார்புச் செயலர் (கோயில்கள்).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**  
**DEPARTMENT OF PERSONNEL AND**  
**ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)**

(G.O. Ms. No. 49, dated 30th July 2013)

**NOTIFICATION**

In pursuance of the Order No. 14020/01/2012/UTS-I (Part-III), dated 12-7-2013 of the Ministry of Home Affairs, New Delhi, Shri K.R. Meena, I.A.S. (AGMU:1993), Resident Commissioner is relieved from this Administration with effect from the afternoon of 30-8-2013 to take up his new assignment in the Government of Arunachal Pradesh.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**CHETAN B SANGHI,**  
Chief Secretary to Government.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**  
**LABOUR DEPARTMENT**

(G.O. Rt. No. 113/AIL/Lab./J/2013, dated 30th July 2013)

**NOTIFICATION**

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. ARK Securities Hyderabad and its Security Guards Thiru A. Pichan and 18 others over arrears of wages and wages settlement in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated vide G.O.Ms. No. 20/90/Lab./1, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Puducherry for adjudication. The Labour Court, Puducherry shall pass the award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Puducherry within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

**ANNEXURE**

(a) Whether the claim of the petitioners demanding their arrears of salary and wages settlement and other benefits against the management of M/s. ARK Security Service, Hyderabad is justified or not ?

(b) If justified, to what relief, they are entitled to?

(c) To compute the relief, if any in terms of money, if it can be so computed.

(By order )

**S. THAMMU GANAPATHY,**  
Under Secretary to Government (Labour).

## GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

## LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Ms. No. 25/AIL/Lab./G/2013 dated 31st July 2013)

## NOTIFICATION

The following draft of the proposal for revision of the minimum rates of wages payable to the employees under employment in General Engineering and Fabrication in the Union territory of Puducherry, which the Lieutenant -Governor, Puducherry proposes to make in exercise of the powers conferred on him by clause (b) of sub-section (1) of section 3 read with sub-section (1) of section 13 of the Minimum Wages Act, 1948 (Central Act 11 of 1948) is hereby published as required under clause (b) of sub-section (1) of section 5 of the said Act for information of all persons likely to be affected thereby and notice is hereby given that the said proposal will be taken into consideration by the Government of Puducherry after the expiry of sixty days from the date of publication of the said proposal in the official gazette, Puducherry.

2. Any objections or suggestions, which may be received from any person with respect to the proposal before the expiry of the period specified above, will be considered by the Government of Puducherry. The objections or suggestions should be addressed to the Secretary to Government, Labour Department, Puducherry.

## Draft proposal

In exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section (1) of section 3 read with sub-section (1) of section 13 of the Minimum Wages Act, 1948 (Central Act 11 of 1948), the Lieutenant-Governor, Puducherry has been pleased to revise the minimum wages notified in G. O. Ms. No. 3/2007/Lab./G, dated 8th March, 2007 save as respects things done or omitted to be done before such revision, in respect of the employees employed in General Engineering and Fabrication Industry in the Union territory of Puducherry.

## THE SCHEDULE

Sl. No.	Classes of employees	Minimum rates of wage per month (8 hours work per day)	Dearness allowance 628 x 6.90 = 4333/month	Total
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
		₹	₹	₹
<b>I. Administration :</b>				
1	Manager	4091.00	4333	8424
2	Assistant manager	3956.00	4333	8289
3	Accountant	3956.00	4333	8289
4	Cashier	3861.00	4333	8194
5	Store-keeper	3861.00	4333	8194
6	Typist	3861.00	4333	8194
7	Clerk	3781.00	4333	8114
8	Time-keeper	3639.00	4333	7972
9	Attender	3639.00	4333	7972
10	Security Guard	3639.00	4333	7972
11	Watchman	3384.00	4333	7717
12	Peon	3384.00	4333	7717

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
		₹	₹	₹
<b>II. Supervisory :</b>				
1	Foreman	4091.00	4333	8424
2	Supervisor	3956.00	4333	8289
3	Chargeman	3956.00	4333	8289
4	Workshop Tool-keeper	3639.00	4333	7972
<b>III. Skilled :</b>				
	Persons having experience for a period of 5 years in a particular trade or the persons who possess trade certificate including Industrial Training Institute with experience for a period of three years in a particular trade.	139.00 (Per day)	166	305
<b>IV. Semi-skilled :</b>				
1	All Trade Certificate holders including Industrial Training Institute (Grade-I).	133.00 (Per day)	166	299
2	Persons who worked as helpers for not less than two years in a particular trade (Grade-II).	129.00 (Per day)	166	295
<b>V. Un-Skilled :</b>				
1	Persons doing work which do not require any training.	123.00 (Per day)	166	289

1. *Dearness allowance*: - In addition to the above minimum wages, the employees shall be paid dearness allowance as follows :-

(i) The dearness allowance shall be linked to the Puducherry City Consumer Price Index for the month of March 2013 *i.e.*, 226 points (with base year 2001=100) and for every raise of 1 point over and above 475 points, an increase of ₹ 6.90 (Rupees six and ninety paise only) per month shall be paid.

(ii) The revision of dearness allowance shall be effective from the 1st April of every year on the basis of the average of the indices of the proceeding twelve months (*i.e.*) from January to December.

(iii) The first calculation shall thus be effective from the date of publication of this notification in the official gazette, Puducherry Government, based on the average Puducherry City Consumer Price Index of the previous year.

2. Where the nature of work is the same, no distinction in the payment of wages shall be made in the case of men and women workers.

3. To arrive at the daily wages, the monthly wages shall be divided by 26.

4. To arrive at monthly rates of wages, the daily rates of wages, shall be multiplied by 30.

5. Wherever the existing wages are higher than the minimum wages fixed herein, the higher wages shall be continued to be paid.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**S. THAMMU GANAPATHY,**  
Under Secretary to Government (Labour).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
DEPARTMENT OF REVENUE AND DISASTER  
MANAGEMENT (SURVEY, SETTLEMENT  
AND LAND RECORDS)**

(G.O. Ms. No. 6/DSLRL/2013, dated 1st August 2013)

**ORDER**

The Government of India has proposed a Centrally Sponsored Scheme namely, National Land Records Modernisation Programme (NLRMP) with the main objective of developing a modern, comprehensive and transparent land records management system in the country. The implementation of NLRMP involves the following essential components of NLRMP:

- (1) Computerisation of land records;
- (2) Survey/Resurvey and updating of the survey and settlement records using modern surveying equipments, viz., Electronic Total Station (ETS) and Global Positioning System (GPS);
- (3) Computerisation of registration;
- (4) Modern record rooms/Land records management centres at taluk/subdivision/district level;
- (5) Training and capacity building;
- (6) Core Geographical Information System (GIS);
- (7) Legal changes; and
- (8) Programme management.

In order to effectively complete these activities, several sophisticated high-end technological equipments, hardware and software are essential, thereby requiring highly skilled and technologically sound officials in the line departments are needed. Therefore, the Government of India have recommended *vide* Letter No. 18014/11/2009-LRD, dated 4-12-2009 of the Secretary, Department of Land Resources, Ministry of Rural Development, Government of India, New Delhi to set up NLRMP Centres/Cells at the existing training institutes in the States/UTs for providing training and capacity building to the staff and officials of Revenue, Survey and Registration Departments, who are responsible for the land records and its maintenance. The funds required for procurement of various sophisticated modern equipments, computer hardware, software, etc. towards setting up of NLRMP Cell and recurring expenditures such as hiring charges payable to faculty, travelling allowances to the trainees will be provided by the Government of India up to the end of 12th Five Year Plan.

2. Accordingly, sanction of the Government is hereby accorded to establish an NLRMP Cell at the existing Survey Training School functioning in the Directorate of Survey and Land Records, Puducherry, for providing training to the staff and officials of

Revenue, Survey and Registration Departments in the Union territory of Puducherry in the fields of survey, land records and registration with specific attention in providing hands-on experience on electronic total station, differential global positioning system, software processing of acquired digital data, etc. for effective implementation of National Land Records Modernisation Programme in the Union territory of Puducherry. The NLRMP Cell will function at the first floor of Survey Annexe Building, Saram, Puducherry. The NLRMP Cell will function on all working days. The office hours of the NLRMP Cell will be notified by the Director of NLRMP Cell with the approval of the Secretary (Revenue).

3. The Director of Survey and Land Records, Puducherry who is the Principal of the Survey Training School, Puducherry will also function as the Director of NLRMP Cell. The Director of NLRMP Cell in consultation with the Special Secretary (Revenue) and Secretary (Revenue) will draft the training schedule with appropriate training duration to various levels of officers and staff of Revenue, Survey and Registration Departments. The equipments, computer hardware, software, etc. will be procured by the Directorate of Survey and Land Records, Puducherry from the NLRMP funds and provided to the NLRMP Cell.

4. Tenders must be called for procurement of equipments as per the procedure laid down in the purchase rules/regulations applicable to the Union territory of Puducherry.

5. The training syllabi shall be prepared by the Director of NLRMP Cell. In preparing the syllabi, the Director may consult with various senior officers/experts from the Departments/Institutions of the Union Territory and from various Universities/Institutions/Agencies of the Government of India such as Pondicherry University, Survey of India, ISRO, CDAC, NIC, etc. in the fields of survey, registration, computerisation, GIS, mapping, land records, registration, etc.

6. The Faculties/Instructors/Resources persons for various fields, namely, survey, registration, computer programmes, GIS, mapping, land records, registration, etc., will be identified by the Director of NLRMP Cell. The Instructors will be appointed on contract basis or hourly basis. No permanent Instructors will be appointed to the NLRMP Cell. The Instructors may be serving personnel in the Departments/Institutions/Agencies of Government of Puducherry or from any other Institutions/Agencies of Government of India or they may be hired from outside.

7. The Director of NLRMP Cell will be the administrative head of the NLRMP Cell and all the Faculties/Instructors or any other officials/persons working in the NLRMP Cell will be subordinate to the Director.

8. The trainees from the regions of Karaikal, Mahe and Yanam will be provided daily allowances at the applicable rates, which will be notified by the Director with prior approval of Finance Department, Puducherry.

9. This issues with the concurrence of Finance Department vide U.O. No. 1486/2013-14/F4, dated 4-7-2013.

(By order)

**Dr. S.B. DEEPAK KUMAR, I.A.S.,**  
Special Secretary to Government (Revenue).

#### FORM-I

#### Notice of termination of service issued under rule 5(1) of the Central Civil Services (Temporary Service) Rules, 1965

In pursuance of sub-rule (1) of rule 5 of the Central Civil Services (Temporary Service) Rules, 1965, I, E. Vallavan, Director of School Education, Puducherry hereby give notice to Smt. S. Subathra, Trained Graduate Teacher, Government High School, Thirubuvanai that her services shall stand terminated with effect from the date of a period of one month from the date of issue of this notice.

(By order of the Disciplinary Authority)

Station : Puducherry  
Date : 16-7-2013

**E. VALLAVAN,**  
Director of School Education.

**புதுச்சேரி அரசு**  
**கணக்கு மற்றும் கருவூலக இயக்ககம்**

**ஒப்பந்தப்புள்ளி மற்றும் ஏல அறிவிப்பு**

புதுச்சேரி அரசு, கணக்கு மற்றும் கருவூலக இயக்ககத்திற்குச் சொந்தமான பழைய/பழுதடைந்த நிலையில் இருக்கும், இணைப்பில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள, பழைய பொருட்களை ஒட்டுமொத்தக் குவியலாக ஒப்பந்த விற்பனை செய்வதற்கு மூடி. முத்திரையிடப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் வரவேற்கப்படுகின்றன.

2. ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் முத்திரையிட்ட உறையில் “பழைய/பழுதடைந்த நிலையில் இருக்கும் பொருட்களை வாங்குதற்கான ஒப்பந்தப்புள்ளி” என்று மேலே குறிப்பிடப்பட்டு கணக்கு மற்றும் கருவூலக இயக்குநர், வானவில் நகர், புதுச்சேரி-605 001 என்ற முகவரிக்கு வரும் 2013-ஆம் ஆண்டு, ஆகஸ்ட் மாதம் 23-ஆம் நாளன்று நண்பகல் 12.00 மணிக்குள் வரவேற்கப்படுகின்றன. பெறப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் அன்றைய தினமே, மாலை 3.00 மணிக்கு மேற்சொன்ன அலுவலரின் அலுவலகத்தில், வந்திருக்கும் ஒப்பந்ததாரர்களின் முன்னிலையில் பிரிக்கப்படும்.

3. ஒப்பந்த விற்பனையில் பங்குபெறும் ஒப்பந்ததாரர்கள் ₹ 1,000 (ரூபாய் ஆயிரம் மட்டும்) முன்வைப்புத் தொகையாக செலுத்த வேண்டும்.

4. வெற்றி பெற இயலாத ஒப்பந்ததாரர்களின் முன்வைப்புத் தொகை ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன் திருப்பித் தரப்படும்.

5. மேலே குறிப்பிட்ட நேரத்திற்கும், நாளுக்கும் பின்னர் வருகின்ற ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட மாட்டாது.

6. யாதொரு காரணமும் குறிப்பிடாமல் அனைத்து அல்லது எந்தவொரு ஒப்பந்தப்புள்ளியையும் மறுக்க கீழே கையொப்பமிட்ட அலுவலருக்கு முழு உரிமையும் உண்டு.

7. ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட ஒப்பந்ததாரர் விற்பனையில் எடுத்த முழுத்தொகையையும் (வரிகள் உட்பட) செலுத்திவிட்டு, அவரது சொந்த / முழுப் பொறுப்பில்/செலவில் மேற்படி பழைய பொருட்களை அப்புறப்படுத்திவிட வேண்டும். தவறினால், அவர் செலுத்திய முன்வைப்புத் தொகையை இழக்க நேரிடும்.

8. ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன், விற்பனை செய்யப்பட்ட பொருட்களின் தரத்தைப் பற்றியோ அல்லது அளவினைப் பற்றியோ, இந்த அலுவலகம் எந்தவித பொறுப்பும் ஏற்காது.

9. ஒப்பந்தம் எடுக்க விரும்புவோர் ஒப்பந்த விற்பனை பொருட்களை, 2013-ஆம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் மாதம், 23-ஆம் நாள் நண்பகல் 12.00 மணிவரை அலுவலக நேரத்தில், “கணக்கு மற்றும் கருவூலக இயக்ககம், வானவில் நகர், புதுச்சேரி-605 001” என்ற முகவரியில் வந்து பார்வையிடலாம்.

10. ஏதேனும் உடன்பாடினமை ஏற்படின், கணக்கு மற்றும் கருவூலக இயக்குநர், புதுச்சேரி அரசு, புதுச்சேரி அவர்களின் முடிவே இறுதியானது.

11. ஒப்பந்த விற்பனை பொருட்களின் மீது, தற்போதைய விதிமுறைகளின்படி விற்பனை வரி/மதிப்பு கூட்டு வரி பெறப்படும்.

புதுச்சேரி, 2013 *வர்பு* சூலை மீ 29 *உ*.

**ச. புனிதவள்ளி,**  
இயக்குநர்.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
DIRECTORATE OF ACCOUNTS AND TREASURIES

*Puducherry, the 29th July 2013.*

#### TENDER-CUM-AUCTION NOTICE

Sealed tenders offering the rates are invited for sale of old/unserviceable articles mentioned in the Annexure belonging to the Directorate of Accounts and Treasuries, Puducherry in as-is-where-is condition in one lot by tender-cum-public auction on 23-8-2013 in this office